

DIALOGO

L'Agricoltore MARCONE porta a regalare i capponi per Natale al suo padron LUIGI

POESIA IN DIALETTO ROMAGNOLO

C. — Servasua sor Padroun
st'an ancora ech i capoun
ma però per stel campagn
i contadein i fa di lagn,
se dura st'vent da maèstrel
in vo portè più tent reghel.

P. — O che dura o che non dura
noi abbiamo una scrittura
che nessun potrà annullare
la dovrete rispettare!...

C. — Me!.. a srò sempre indifferent
ne zellent, ne renitent,
sii porta tutt, ai portarò,
si ni porta... a mi tnrò.

P. — se non li portan tutti
voi lasciar mi a denti asciutti?
bada ben quel che farrai
dopo poi ti pentirai!...

C. Mai più padroun cam pentirò!
piutost pensand a nè farò,
perchè in ulim pu i reghel
le sciochezzi ca ne quel
se Lu padroun l'avrà premura
un po' più pla agricoltura.

P. — Imbecille d'un cretino!
dovrà averla il contadino?!

C. — Per fè i lavour me contadein
e sem i quì dacord insein...
ma tutt i sold chiè d'improntè
per al spesi ch'sa da fe
acciò cla frutta la pussion
i nì tocca a mè padroun?...

P. — Per far che questi denari
sarà giusto ch'io l'impari

C. — Per i bonifich dli campagn,
per to al bestie da guadagn,
per e stabe artificel,
per la guerna di maièi
e pu per tutt e rimanent
chiè un guadagn de zent per zent
a guarnela la pussion,
an tocca quest a me padroun
d'improntè tutt i quattrein?
vol chei sborsa e contadein
che tla saca le una rana

cla e longa do tre spana!
sia ench da mett la su mettà
dop d'arcolt ei pagarà?!...

P. — Ma sil... avrai mille ragioni
ma non sai però... i padroni
sono carichi di spese!..
Loro hanno in ogni mese
tasse, assegni da pagare
e non ci possono arripare!...

C. — Ai dmand scusa sor padroun
a voi fè un osservazioun...
Perchè iamenca sti quattrein?
perchè i ni frutta i su terrein!
e per cosell chin vo fruttè?
perchè e concim i ni la dè!..
Ma spendend do tre zent french
(chi potrebb bastè anche mench)
e che e fond e rendes veint
invec d'dies a ne conveint
che fruttand la metà più
ch'sarea un ben per tutti dou?
Lu e sarea più content
e an farebb più tent lament..
e ma noun ic bastarea
per la spesa d'la famea
senza andè trovè più quel
ne giocatic ne reghel!...

P. — Dici bene mio caro
dove è questo denaro?!..
si fa presto a fare il conto...
ma bisogna averlo pronto!

C. - Me... an so inches a trovè quel
ca ho sol e mi capel..
ma Lor chià palaz e tera
i sta poc a trovè i miera
o m'una cassa o m'una benca
la maniera lan iamenca.

P. — Ma va la... brutto animale!
sei un tipo originale!..
Noi andarci indebitare...
che il raccolto può mancare
per disastri od intemperie...
non sarebbèro materie?!...

C. - Hoo! ma se allora e casca e mond
aè trovarem tutt à te fond

a fe i rasp a sa Barlich!
vdiv! com iè dubbios i ricch!
i roga pu si contadein
si fa la lega tutt insein!...
chei ciapess 'na tramontena
e chi n'aves niench la gabvena

P. — Ma che modo hai da parlare!
li vorresti tu obbligare?!...
perchè avete un tornaconto
sei uno stupido d' un tonto!..

C. — E tornacont a lem tutt dou
prima noun e pu dop Lou,
e pu la enca da pansè
che quell ch'lavora e vo campè
e sla ni basta la mettà
l'á d'andè per carità?

P. — No! deve fare economia,
tralasciare l'osteria,
darsi un poco più dintorno,
non fumare tutto il giorno,
non vestir da damerino
ma di lana e rigattino
come i vecchi d' una vòlta
e la miseria sarà tolta.

C. — Sor padroun clava pacenza
iè un po tropa differenza
da una volta e i temp d' ades
i ni da nienca d' appres.
Una volta i contadein
sina i ventan (i n' era pznein?)
do andevie da lonten?
i steva sempre dre al soten
dla su mama ritirat
in capiva nient da fat!
Tutta quant la su istruzion
l' era messa bindizioun
orazioun seta e mattena
e la festa alla dottrena.
Ades iè ned cle ventquattor
chi pretend da fe l' amor!..
ià fat e fal d' Adamo e d' Eva
ch' ià e psciot i la sla seva.
Quand pu i torna di sulded
iè istruid e patented
ià lett la fisica, la storia
al birboned il sa a memoria!
per finila a sna parola
in na bisogn d' andè più scola
chià imparè discretament
in dorma più per e moment!

Sti pret puraz lor i s' adana
per cantei la nina nana...
ma per quant is da da fè
i ni po più indormantè...

P. — E non dici tu che è un male?!
ma va là! brutto stivale

Una volta al contadino
non mancava pane e vino
di virtù era seguace
e viveva in santa pace.
Adesso sono disperati
dissoluti ed agitati
e tanti e tanti per sprecare
non han nulla da mangiare!

C. — Alla ammett me sor padroun
ma siè in trista condizioun
la diven da d' ielt motiv...!
prima chià i terren cattiv
e com a ho dett ades te prim
i padroun in to e concim;
la sgonda al spes al iè una masa
perchè oz le tutti na tasa,
in ultum ià encha poca fuga
quand iammenca la magnuga
da raspè per chi center,
che sa vleim parlè sincer
ne caval, e ne somara
senza bieva in tira e cara...
Quest piutost le tutt rasoun
ca glia portè l'agitazion
la miseria! e in cousequenza
le vnu al legghi d' resistenza.

P. - Ed han portato un bel profitto!..
imbecille! almen sta zitto!
colle leghe i contadini
saran sempre più tapini
più miseria e agitazione
e più malvisti dal padrone.

C. — Slan fuss enca com e dis
a ma Lu padroun Luis
da di quest ei starà bein
per tirè l' acqua e su molein.
ma sl' è vera sor padroun
ch' ven la forza dall' unioùn
siavrà condotta ed onestà
qualche cosa iotnerà.
Me guardand a me progres
come camena ai temp d' ades
me a consiglie i contadein
sià scherpa grosa e zervel fein
la su lega a tnela dur
che vnirà un de e pu le sigur
che i su fiol sià lavorè
i n' avrà più da tribulè!
Addio donca sor Padroun
e dè unà bota te portoun,
e Marcon es n' andò via.
e sa voli sta poesia
am dari sol un baiochet
che sarà bon d' bev un cichett.

G. VILLA

Rimini, Tip. Capelli già Malvolti